



E.L. HAYNES HERALD

GEORGIA AVENUE CAMPUS
Grades 3 through 8
3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446

KANSAS AVENUE CAMPUS
Grades Pre-K through 2
4501 Kansas Avenue, NW
Washington, DC 20011
(202) 706-5828

9 de diciembre del 2010

Queridos Padres,

Además del clima frío, diciembre trae muchas cosas grandes. ¡En diciembre, tendremos el concierto de invierno, vacaciones y (lo mejor de todo) día de Conferencia entre los padres y el profesor padre!

Durante el día de Conferencias, queremos concentrarnos en lo más importante: el progreso de su hijo y cómo usted puede apoyarlos en su casa. Al asistir a las conferencias, usted debe esperar

- ❖ oír sobre las notas de referencia del nivel de grado por cada nivel de grado en matemáticas y lectura
- ❖ entender donde su estudiante esta y lo que su cota de referencia es para el tercer semestre y el final del año.
- ❖ aprender sobre una cosa que usted puede hacer en casa para su niño en matemáticas (o un par de juegos/flashcards/o ambos) y una cosa que ellos pueden hacer en su lectura.
- ❖ Obtenga respuestas a cualquier pregunta que tenga sobre el propio reporte de progreso.

Los padres también tendrán la oportunidad de hablar con la Sra. Hill, nuestra Principal de escuela secundaria, sobre sus planes para la mejor escuela secundaria en DC. Una hoja para anotarse estará disponible en el lobby de la Georgia Avenue.

Durante la Intercesión, los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en...

Pre-K-2

* ¡Los dinosaurios han regresado! * Chefs de forma * ¿Quién tomó la bola de nieve de bolsillo de Pedro? * Club de espías * Diversión con comida y salud * explorar las cuatro estaciones
* Viaje al centro del cuerpo * cocinando con matemáticas * alimentos hechos * historia de DC
* Ciencia loca * Agentes secretos de academia

3-5

* Niños karate * Campamento de baile S.T.E.P. * Exploradores de comida * Hip-hop con las estrellas * Girls Rock * Bailar: Una exploración de baile de swing de DC! * El arte & yo

6-8

* Guía de futbol de fantasía * Escritores de E.L. Haynes * Proyecto F.E.L.L.A.S * OMG Girls 2
* Hacer me una estrella * Club de deportes mundial * Campamento de basquetbol

Los paquetes de intercesión y el pago completo son debidos antes del viernes, 10 de diciembre y no serán aceptados después. Para más información póngase en contacto con Tammy Weems al tweems@elhaynes.org.

¡Estamos contentos de compartir más noticias con usted sobre estos elementos necesarios de diciembre!

Sinceramente,

Towana Pierre-Floyd

Las Próximas Dos Semanas

Dom 12	Lun 13	Mar 14	Mié 15 Casa Abierta de la Escuela Secundaria ELH – Kansas Ave; 6:00pm	Jue 16 Ultimo día de clases para los estudiantes Concierto de Invierno ELH– 6pm KANSAS AVE.	Vie 17 Día de Conferencias ¡Anótese ya! ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES!	Sáb 18
Dom 19	Lun 20 Vacaciones de Invierno – ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES! OFICINAS ABIERTAS	Mar 21 Vacaciones de Invierno – ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES! OFICINAS ABIERTAS	Mié 22 Vacaciones de Invierno – ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES! OFICINAS ABIERTAS	Jue 23 Vacaciones de Invierno – ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES! OFICINAS ABIERTAS	Vie 24 Vacaciones de Invierno – ¡NO CLASES PARA ESTUDIANTES! <u>OFICINAS CERRADAS HASTA el 3 de ENERO</u>	Sáb 25

Noticias y Anuncios

GRACIAS a todos Ustedes: Muchos de ustedes han respondido tan generosamente a varias peticiones durante las últimas semanas. Su respuesta al colecta de comida, a la petición de ropa para nuestra familia que perdieron todo por un incendio, y la reciente súplica máquinas de coser para nuestro programa EDP ha sido tan apreciada. Vamos a seguir con la colecta de comida así como una colecta de juguete durante las próximas dos semanas. Sabemos que el aviso fue breve, pero sentimos que esto otra manera en cual podemos ofrecerles más apoyo a familias. ¡Por favor vea los folletos en el Thursday Express para más información, y otra vez, gracias por su generosidad!!

¡Cobija en Exhibición en Kansas Ave.! ¡Venga a ver la cobija hermoso hecho por los padres de la Kansas Avenue durante el proyecto de contar historias "Tellin' Stories" este otoño! Sobre todo queremos reconocer a nuestros padres fabulosos que participaron en hacer la cobija, el personal de "Tellin' Stories" y nuestra propia Sra. Antoinette Lee por coser todo esto juntos tan maravillosamente. Estamos contentos en darles la misma oportunidad a nuestros padres en la Georgia Avenue en la primavera. De este esfuerzo, tenemos varios grupos que seguirán reuniéndose en la Kansas, alrededor de las cuestiones Académicas, Comportamiento Estudiantil, Diversidad, y Comunicación entre el hogar y escuela. Nuestra primera reunión será el martes, 11 de enero a las 6pm. ¡Si usted está interesado en una de estas áreas, por favor participe! Si usted tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con Beth Hood al bhood@elhaynes.org o Elena Turner al eturner@elhaynes.org.

Intercesión de Invierno... se está acercando. Será de 3-7 de enero de 2011. **Los paquetes junto con el pago completo son debidos a más tardar el viernes 10.**

Noticias de EDP: Los padres de estudiantes en escuela media que actualmente pagan para los servicios de EDP para el programa de después de la escuela dejarán de pagar comenzando el 10 de enero de 2011.

Concierto de Invierno de ELH: Únase a nosotros en celebración del talento de los estudiantes de E.L. Haynes en el Concierto de Invierno. Inauguraremos la etapa en el campus de la Kansas Avenue, tan por favor note que el concierto será allí el jueves, 16 de diciembre a las 6pm. La presentación será dada por el Coro (estudiantes en 3-8 grados), estudiantes de música en 5-8 grado, y estudiantes de música en 2o grado. Los estudiantes han estado trabajando mucho desde el principio del año escolar, por favor venga a apoyarlos. La Sra. Mistry, Profesora de Música y Directora de Coro, Georgia Avenue y la Sra. Christine, Profesor de Música, Kansas Avenue.

Necesitamos Voluntarios para la “Tienda de la Escuela” y Bazar: El 17 de diciembre, durante las Conferencias, E.L. Haynes tendrá artículos del Bazar Festivo disponible para vender en Kansas así como artículos de la tienda escolar, incluso nuevas botellas de agua, bookmarks, y acolladores, para vender en ambos edificios. Necesitamos padres voluntarios para ayudar con nuestras mesas a lo largo del día en ambos edificios. ¡Por favor anótese para ayudarnos durante 30 minutos o más! Póngase en Contacto con Yasmine Taylor-Hart para anotarse al yhart@elhaynes.org o 202-667-4446 ext 1017.

Bazar Festivo: Las artesanías no vendidas en el Bazar Festivo estarán disponibles para comprar en el lobby de la Kansas durante las conferencias el 17 de diciembre. ¡Habrá mosaicos, joyería, gorras, camisas, y más! Vea al aviador incluido para fotos y precios. Dinero en efectivo y cheques serán aceptados.

Conferencias entre los Padres y Profesores: ¡¡Por favor anótese para su Conferencia con los profesores de los alumnos!! Las hojas de registro se encuentran en el lobby en la Georgia Ave. y fuera de las aulas en la Kansas Ave. ¡Nuestro objetivo es tener el 100% de asistencia de los padres!!

¡Háganos su amigo en Facebook! Búsquenos debajo de “E.L. Haynes Public Charter School”. Escriba lo siguiente <http://www.facebook.com/pages/Washington-DC/EL-Haynes-Public-Charter-School/23357791680>

INTRODUCCION DE LA ESCUELA SECUNDARIA DE HAYNES !!: ¿Está emocionado sobre nuestra nueva escuela secundaria que abrirá en agosto?! Venga y aprenda más sobre nuestra escuela secundaria de nuestra principal, Caroline Hill. Ella introducirá la misión de la escuela y el plan de estudios que llevará a su niño al colegio de su opción – **el MIÉRCOLES, 15 de diciembre del 2010 a las 5:30pm en la Kansas Avenue.**

Máquinas de coser cualquiera? Uno de nuestros padres muy talentosos, Sra. Lee, está ofreciendo a hacer una clase de costura para nuestros estudiantes en EDP. Estamos en necesidad de máquinas de coser adicionales: si tienes uno disponible que usted puede donar a este esfuerzo, por favor, déjelo en la Oficina o con Beth Hood. ¡Gracias!

Anuncios Comunitarios:

QUE: Asistencia de Energía de Emergencia

CUANDO: Aplicar de lunes-viernes; entre las 8:30 AM y las 3:30 PM (no necesita cita)

DONDE: D.C. Energy Office, 1207 Taylor Street NW, Sala 109

DETALLES: Disponible para residentes del distrito de bajos ingresos que han recibido un aviso de desconexión de electricidad o gas, o que actualmente están desconectados. Asistencia también está disponible para los residentes sin aceite de calefacción doméstica. La ayuda se basa en el tamaño del hogar, ingresos totales de los hogares, fuente de calefacción y tipo de vivienda. Para solicitar asistencia de energía de emergencia, visite la Oficina y lleve con usted: su aviso de desconexión; sus más recientes facturas de utilidades (o una copia); su ID emitido por el Gobierno; y prueba de ingresos para todos los miembros de su hogar que recibe ingresos.

CONTACTE: Para obtener más información, llame al 311 o visite www.ddoe.dc.gov

QUE: Sustitución de Antiguos Dispositivos

DETALLES: Usted puede ser elegible para recibir ayuda del departamento del distrito de medio ambiente para reemplazar los antiguos dispositivos de deficiencia de energía con nuevos modelos de calificación ENERGY STAR de forma gratuita. Pida climatización - reemplazo de equipo (Weatherization - Appliance Replacement.)

CONTACTE: Llame a la Oficina de energía al 311 para programar una cita o para presentar una solicitud. Para más información puede comunicarse con Richardson de Ismenda en ismenda.richardson@dc.gov o 202. 673. 6700.

Katharine Landfield

Esquina de Consejería

¡Tanto que hacer antes de las vacaciones! No hay suficiente tiempo o energía para hacer todo esto, y tanta preocupación sobre como usted pagará todo. No hay suficiente personas con quien pasar las vacaciones, o demasiados parientes que nos complican la vida. Y tantas expectativas sobre como “las vacaciones perfectas” deberían ser....

¡No es sorprendente que para muchas personas, las vacaciones son un tiempo de gran tensión y hasta tristeza! Llamamos esto depresión navideña o de invierno.

Aquí están algunas sugerencias en cómo manejar la depresión navideña o de invierno:

1. Haga una lista de las cosas que son más importantes para usted para hacer estas vacaciones. ¿Todas estas cosas son realmente necesarias? Entonces concéntrese en hacer las cosas en lo alto de la lista.
2. Pase más tiempo con la gente que le hace sentirse realmente feliz. Y tenga expectativas realistas sobre la gente que le hace sentirse estresada.
3. Comparta el trabajo – deje que cada uno le eche una mano, aun si esto significa que no se termine “como usted lo quiere que termine.”
4. Haga un esfuerzo para dedicar tiempo con alguien quién realmente la necesita – un vecino mayor, una relación sin la familia inmediata, una persona que no puede dejar la casa. Traiga a los niños o dibujos hechos por los niños.
5. Este al tanto de su presupuesto. Los regalos que usted no puede permitirse le harán sentirse peor más tarde. No sienta la presión de la sociedad (o los niños) para comprar.
6. Piense en dar regalos creativos, "gratis" que muestran su amor – un masaje, una comida favorita cocinada en casa, "un cupón" para una “noche cita amistosa” para salir con su niño, una noche de cuidar los niños para su hermana, etc.
7. Descanse bien, coma bien, y no beba demasiado. El alcohol puede hacer una situación estresante peor, cuando perdemos el control de nuestras lenguas y nuestro comportamiento.
8. Tome tiempo para recordar a la gente que usted ama quiénes no están con usted – lejos en otro lugar, o quiénes han pasado. A veces nos sentimos tan tristes sobre ellos que no podemos disfrutar de las vacaciones. Pero haga un modo especial de honrarlos y mantenerlos cerca en su corazón.

De todos los consejeros en E.L. Haynes, le deseamos unas vacaciones pacíficas, con tanta felicidad y tan poca tensión o estrés como posibles.

(Adaptado de un artículo en MedicalNewsToday.com, el 12/16/06)